

10 Aufstellungspläne

"A"

DAS MASS "Z" IST NACH ABSPRACHE MIT DEM ZAHNARZT NACH DEM BETRAG "Y" ZU VERGROESSERN. DAS DARGESTELLTE RICHTMASS 560 mm ENTSpricht EINEM MINDESTABSTAND *X* 650 mm EMPFEHLUNG KAVO

ON CONSULTATION WITH THE DENTIST MEASUREMENT "Z" CAN BE INCREASED BY AMOUNT "Y" IF REQUIRED. THE MEASUREMENT OF 560 mm INDICATES THE MINIMUM DISTANCE. *X* 650 mm RECOMMENDATION KAVO

APRES CONCERTATION AVEC LE CHIRURGIEN-DENTISTE, LA DIMENSION "Z" PEUT, LE CAS ECHEANT, ETRE PROLONGEE DE LA DIMENSION "Y". LA DIMENSION DE 560 mm EST LA DISTANCE MINIMUM. *X* 650 mm RECOMMENDATION KAVO

LUEGO DE CONSULTAR CON EL ODONTOLOGO LA DIMENSION "Z" *X* 650 mm RECOMENDACION KAVO

"D"

DECKENMONTAGE DER LEUCHTE (KAVO 540LED)
 CEILING-MOUNTING OF LIGHT (KAVO 540LED)
 MONTAGE AU PLAFOND DE L'ECLAIRAGE (KAVO 540LED)
 MONTAJE DE TECHO DE LA LAMPARA (KAVO 540LED)

540 LED

500 "A" Z = 560 + Y

850 - 900

130 1900

500 2850 + Y 580

2270 + Y

1750 (1650 - 1800)

400

"D" 3.000.2059

3.002.4533

15.0°

380 600

1150

1150

"A" Z = 560 + Y (X = 650)

E50 Life TM

ANGEGEBENE MASSE SIND RICHTMASSE BEI PATIENTENGROESSE 1,76 m
 GUIDE MEASUREMENTS IF PATIENT IS 1,76 m TALL
 LES DIMENSIONS INDIQUEES SONT THEORIQUES SI LE PATIENT MESURE 1,76m
 LAS MEDIDAS INDICADAS SIRVEN COMO VALORES DE GUIA SI EL PACIENTE ES 1,76m TALLA

	Datum	Name	
gezeichnet	14.01.15	Butzeng.	KAVO Kerr KALTENBACH & VOIGT GmbH & Co. KG BISMARCKRING 39 D 88400 BIBERACH
geändert	14.01.15	Bauzug.	
gezeichnet	17.10.17	Butzeng.	
geändert			

ESTETICA E50 Life TM	
RECHTSHAENDERVERSION	
IQ1 90033080	TD400

"A" DAS MASS "Z" IST NACH ABSPRACHE MIT DEM ZAHNARZT MIT Tray Bausatz Adapter 400 fuer Display
 "A" NUM DEN BETRAG "Y" ZU VERGROESSERN. DAS DARGESTELLTE With Tray Use Adapter 400 Kit For Display
 RICHTMASS 560 mm ENTSPRICHT EINEM MINDESTABSTAND Avec Tray, Employer D Adaption 400 Pour Ecran
 "X" 650 mm EMPFEHLUNG KAVO Con Bandeja De Apoyo Set Adaptor 400 En Monitor

ON CONSULTATION WITH THE DENTIST MEASUREMENT "Z" CAN BE INCREASED BY AMOUNT "Y" IF REQUIRED.
 THE MEASUREMENT OF 560 mm INDICATES THE MINIMUM DISTANCE.
 "X" 650 mm RECOMMENDATION KAVO

APRES CONCERTATION AVEC LE CHIRURGIEN-DENTISTE, LA DIMENSION "Z" PEUT, LE CAS ECHEANT, ETRE PROLONGEE DE LA DIMENSION "Y".
 LA DIMENSION DE 560 mm EST LA DISTANCE MINIMUM.
 "X" 650 mm RECOMMENDATION KAVO

LUEGO DE CONSULTAR CON EL ODONTOLOGO LA DIMENSION "Z" "X" 650 mm RECOMENDACION KAVO

ANGEGEBENE MASSE SIND RICHTMASSE BEI PATIENTENGRÖSSE 1,76 m
 GUIDE MEASUREMENTS IF PATIENT IS 1,76 m TALL
 LES DIMENSIONS INDIQUEES SONT THEORIQUES SI LE PATIENT MESURE 1,76m
 LAS MEDIDAS INDICADAS SIRVEN COMO VALORES DE GUIA SI EL PACIENTE ES 1,76m TALLA

TECHNISCHE DATEN SIEHE GEBRAUCHSANWEISUNG
 TECHNICAL DATA SEE OPERATING INSTRUCTIONS
 DONNEES TECHNIQUES VOIR INSTRUCTIONS DE SERVICE
 DATOS TECNICOS VEASE INSTRUCCIONES PARA EL USO

	Datum	Name
gezeichnet	01.04.15	Butzema
geändert	25.10.17	Butzema
gezeichnet		
geändert		

KALTENBACH & VOIGT
 GmbH & Co. KG
 BISMARCKRING 39
 D 88400 BIBERACH

ESTETICA E50 Life TM
+ CENTRO 1540
 IQ1 90033080 TD405

"A"
DAS MASS "Z" IST NACH ABSPRACHE MIT DEM ZAHNARZT
UM DEN BETRAG "Y" ZU VERGROESSERN. DAS DARGESTELLTE
RICHTMASS 560 mm ENTSpricht EINEM MINDESTABSTAND
X 650 mm EMPFEHLUNG KAVO

ON CONSULTATION WITH THE DENTIST MEASUREMENT "Z" CAN
BE INCREASED BY AMOUNT "Y" IF REQUIRED.
THE MEASUREMENT OF 560 mm INDICATES THE MINIMUM DISTANCE.
X 650 mm RECOMMENDATION KAVO

APRES CONCERTATION AVEC LE CHIRURGIEN-DENTISTE, LA DIMENSION "Z"
PEUT, LE CAS ECHEANT, ETRE PROLONGEE DE LA DIMENSION "Y".
LA DIMENSION DE 560 mm EST LA DISTANCE MINIMUM.
X 650 mm RECOMMENDATION KAVO

LUEGO DE CONSULTAR CON EL ODONTOLOGO LA DIMENSION "Z"
X 650 mm RECOMENDACION KAVO

500
Z = 560 + Y
850 - 900
130
1900
500
2850 + Y
2270 + Y
580
1750
(1650 - 1800)
200
380
360) 650 (825)
3.002.4533
FOCUS S
650
15.0°
830
380
1400
1150
E50 Life TM
"A"
Z = 560 + Y
(X = 650)

ANGEGEBENE MASSE SIND RICHTMASSE BEI PATIENTENGROESSE 1,76 m
GUIDE MEASUREMENTS IF PATIENT IS 1,76 m TALL
LES DIMENSIONS INDIQUEES SONT THEORIQUES SI LE PATIENT MESURE 1,76m
LAS MEDIDAS INDICADAS SIRVEN COMO VALORES DE GUIA SI EL PACIENTE ES 1,76m TALLA

TECHNISCHE DATEN SIEHE GEBRAUCHSANWEISUNG
TECHNICAL DATA SEE OPERATING INSTRUCTIONS
DONNEES TECHNIQUES VOIR INSTRUCTIONS DE SERVICE
DATOS TECNICOS VEASE INSTRUCCIONES PARA EL USO

	Datum	Name
gezeichnet	14.06.17	Blitzma
geändert	17.10.17	Blitzma
geändert		
geändert		

KAVO Kerr

ESTETICA E50 Life TM

RECHTSHAENDERVERSION

IQ1 90033080 TD408

KALTENBACH & VOIGT GmbH & Co.KG
BISMARCKRING 39
D 88400 BIBERACH

"A" DAS MASS "Z" IST NACH ABSPRACHE MIT DEM ZAHNARZT UM DEN BETRAG "Y" ZU VERGROESSERN. DAS DARGESTELLTE RICHTMASS 560 mm ENTSpricht EINEM MINDESTABSTAND *X* 650 mm EMPFEHLUNG KAVO

ON CONSULTATION WITH THE DENTIST MEASUREMENT "Z" CAN BE INCREASED BY AMOUNT "Y" IF REQUIRED. THE MEASUREMENT OF 560 mm INDICATES THE MINIMUM DISTANCE. *X* 650 mm RECOMMENDATION KAVO

APRES CONCERTATION AVEC LE CHIRURGIEN-DENTISTE, LA DIMENSION "Z" PEUT, LE CAS ECHEANT, ETRE PROLONGEE DE LA DIMENSION "Y". LA DIMENSION DE 560 mm EST LA DISTANCE MINIMUM. *X* 650 mm RECOMMENDATION KAVO

LUEGO DE CONSULTAR CON EL ODONTOLOGO LA DIMENSION "Z" PUEDE, EN SU CASO, SER PROLONGADA DE LA DIMENSION "Y". *X* 650 mm RECOMENDACION KAVO

"D" DECKENMONTAGE DER LEUCHTE (KAVO 540LED)
CEILING-MOUNTING OF LIGHT (KAVO 540LED)
MONTAGE AU PLAFOND DE L'ECLAIRAGE (KAVO 540LED)
MONTAJE DE TECHO DE LA LAMPARA (KAVO 540LED)

540 LED

Dimensions: 500, 850 - 900, 130, 1900, 2850 + Y, 2270 + Y, 580, 1750 (1650 - 1800), 200, 380, 1150, 600, 400, 15.0°, 380, 1150, 500, Z = 560 + Y, (360) 650 (825), (X = 650), "D" 3.000.2059, 3.002.4533, E50 Life S

ANGEGEBENE MASSE SIND RICHTMASSE BEI PATIENTENGRÖSSE 1,76 m
GUIDE MEASUREMENTS IF PATIENT IS 1,76 m TALL
LES DIMENSIONS INDIQUEES SONT THEORIQUES SI LE PATIENT MESURE 1,76m
LAS MEDIDAS INDICADAS SIRVEN COMO VALORES DE GUIA SI EL PACIENTE ES 1,76m TALLA

TECHNISCHE DATEN SIEHE GEBRAUCHSANWEISUNG
TECHNICAL DATA SEE OPERATING INSTRUCTIONS
DONNEES TECHNIQUES VOIR INSTRUCTIONS DE SERVICE
DATOS TECNICOS VEASE INSTRUCCIONES PARA EL USO

	Datum	Name	KAVO Kerr	ESTETICA E50 Life S
gezeichnet	30.01.15	Bultreng	KALTENBACH & VOIGT GmbH & Co.KG BISMARCKRING 29 D 88400 BIBERACH	RECHTSHAENDERVERSION
geändert	19.03.15	Baumg.		
geändert	16.10.17	Bultreng		
geändert				
				IQ1 90033080 TD401

